

435839-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Πακέτα λογισμικού δημιουργίας κειμένων, σχεδίασης, απεικόνισης, προγραμματισμού και παραγωγικότητας – Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages
OJ S 120/2026 25/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Email: christian.sauer@ble.de

Νομική μορφή αγοραστή: Αρχή κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Περιγραφή: Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer). Hierzu ist als Basis ein Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate) abzuschließen.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bc82ea28-f756-463f-8bd9-aff2614932d6

Εσωτερικό αναγνωριστικό: BA175-25

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 48300000 Πακέτα λογισμικού δημιουργίας κειμένων, σχεδίασης, απεικόνισης, προγραμματισμού και παραγωγικότητας

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Bundesallee 51

Πόλη: Braunschweig

Ταχυδρομικός κώδικας: 38116

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschreibungsbedingungen" beschriebenen Erklärungen /Nachweisen folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Ausschlussgründe, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben und aufgelistet. D) Abfrage des

Wettbewerbsregisters Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e-Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. F) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe-Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. G) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) H) Nachunternehmen/Unteraufträge /Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) I) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. J) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gem. § 126b BGB zu übermitteln.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Abschluss eines Adobe ETLA-Vertrages

Περιγραφή: Auftragsgegenstand ist die Lieferung von Adobe Lizenzen in Form der Feature Restricted Licenses (FRL) in der Offline Variante (Offline Installer) auf Basis eines Enterprise Term License Agreement (ETLA) mit Adobe für einen Zeitraum von 3 Jahren (36 Monate). Details siehe Vergabeunterlagen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 48300000 Πακέτα λογισμικού δημιουργίας κειμένων, σχεδίασης, απεικόνισης, προγραμματισμού και παραγωγικότητας

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 36 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter weist geeignete Referenzen (jeweils mindestens eine im öffentlichen Bereich und in der Wissenschaftsforschung) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunkts nach. Diese Referenz(en) soll/sollen mit Blick auf den zu vergebenden Auftrag Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und müssen mindestens belegen, dass der Bieter in der Lage ist, die im EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B (Anlage) i. V. m der Leistungsbeschreibung (Anhang B des EVB-IT Überlassungsvertrag Typ B) Vertragsentwurf (siehe Anlage) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen. Der Bieter muss mindestens seit fünf Jahren eine entsprechende Adobesoftware anbieten.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Eigenerklärung zur fachlichen Qualifikation der einzusetzen den Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln. (Anlage der Vergabeunterlagen)

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter hat mit dem Angebot eine Kopie des Eintrages in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Niederlassungsstaates bzw. einen Nachweis in Form einer Eigenerklärung vorzulegen, aus der hervorgeht, dass er in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle eingetragen ist.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: (siehe Vergabeunterlagen)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863121>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863121>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 70 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Nach Fristablauf der eingereichten Angebote wird der Auftraggeber Unterlagen gemäß dem § 56 VgV nachfordern.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote (siehe oben) gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)

Αριθμός καταχώρισης: 991-13845-35
Ταχυδρομική διεύθυνση: Bundesallee 51
Πόλη: Braunschweig
Ταχυδρομικός κώδικας: 38116
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Referat 214
ZV-BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn
Email: christian.sauer@ble.de
Τηλέφωνο: +49 228 6845-2026
Φαξ: +49 228 6845-4518
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.ble.de/zv>
Προφίλ αγοραστή: <https://www.ble.de/zv>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. **ORG-7004**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt
Αριθμός καταχώρισης: keine Angabe
Ταχυδρομική διεύθυνση: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53113
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Τηλέφωνο: +49 22894990
Φαξ: +49 2289499163
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.vk@bundeskartellamt.bund.de>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής

8.1. **ORG-7005**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:
b947c96b-23b8-4d56-8806-d7f962c08e24-01
Κύριος λόγος της αλλαγής
:
Διόρθωση λαθών εκδότη
Περιγραφή
:
Verlängerung Angebotsfrist (BT-132)

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0000

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 3f172a61-ef76-49ce-9b4c-24746b5ffff4 - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 24/06/2026 08:39:42 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 435839-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 120/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 25/06/2026